

Plomb : soyez vigilants !

Savez-VOUS où se cache le plomb ?



Le plomb est un métal susceptible d'empoisonner les enfants comme les adultes. Les enfants peuvent ne pas sembler malades, mais un prélèvement de sang révélera l'intoxication au plomb. Cela peut gêner leur croissance, perturber leur comportement et leur capacité d'apprentissage. Le plomb peut aussi être un problème pour les adultes, notamment les femmes enceintes et leurs bébés.



Si **la peinture au plomb de votre habitation** s'effrite ou se décolle, elle favorise la création de copeaux ou de poussière de plomb. Les enfants ramassent ces résidus lorsqu'ils se déplacent sur le sol. Ils mettent ensuite leurs mains ou leurs jouets en bouche. C'est l'une des manières dont les enfants peuvent être contaminés.

Saviez-vous que **certains médicaments, certaines épices, certains cosmétiques et certains aliments en provenance de l'étranger peuvent aussi contenir du plomb ?** C'est ce plomb qui a rendu malades certains enfants. Il peut exister d'autres produits dont nous n'avons pas encore connaissance. Ils peuvent se trouver dans un magasin près de chez vous, ou vos parents et amis pourraient vous les rapporter suite à un voyage.

Médicaments et produits susceptibles de contenir du plomb :



Les épices en provenance du Moyen-Orient, d'Amérique latine, d'Inde et de Chine peuvent contenir du plomb.



Les cosmétiques peuvent aussi contenir du plomb. Le khôl (aussi appelé koheul ou kohol) en constitue un exemple. Ce fard de couleur sombre s'applique au niveau des yeux.



De nombreuses **friandises** du monde entier peuvent contenir du plomb.



Les **plantes médicinales et les traitements ayurvédiques** en provenance du Moyen-Orient, d'Amérique latine, d'Inde et de Chine peuvent contenir du plomb.

Les pâtes et crèmes en provenance de l'étranger peuvent contenir du plomb :



Le « *yisaoguang yaoguo* » est une crème chinoise utilisée pour traiter les irritations.



La poudre « *hondan* » est souvent utilisée pour traiter la peau sèche et les irritations provoquées par les couches.



Le « *thanaka* » est une crème ou une pâte birmane fabriquée à partir d'arbres. Elle est utilisée comme protection solaire.



Les bâtonnets d'encens et certaines bougies peuvent contenir du plomb. Le plomb se trouve parfois dans le charbon, et tout autre type d'encens ou dans certaines bougies que vous seriez susceptible de brûler chez vous.



Les bijoux en métal, dont ceux plaqués or ou argent peuvent contenir du plomb. Les enfants ne doivent en aucun cas mettre des bijoux en métal en bouche.

Images : Service de Santé de la ville de New York (New York City Department of Health)

Prenez contact avec votre médecin, votre service de santé local ou le gestionnaire de votre dossier de réfugié si :

- votre famille a utilisé l'un de ces produits ou tout produit analogue ;
- vous avez des questions sur ce que vous voyez sur ces images ;
- quelqu'un vous a donné un nouveau médicament ou si vous voulez savoir si un médicament ou un produit est sans danger pour votre bébé ou votre enfant ;
- votre maison présente des peintures qui s'effritent, se craquellent ou se décollent ;
- si vous pensez que votre enfant présente une intoxication au plomb ou si vous avez été exposé(e) à des produits contenant du plomb. Chaque enfant doit se soumettre à un test sanguin, même s'il semble en bonne santé.



(602) 534-4444

www.phoenix.gov/nsd/lead-safe-phoenix



Department
of Health

www.health.ny.gov

6522 (French)

6/16